



**Sweezz**  
**Bedienungsanleitung**

## Das steht drin

Sweezz STE-UNI und STE-PLUS	04
Rahmen montieren	06
Rahmen mit Säule montieren	07
Touchscreen montieren	08
Anschließen	10
Layout	11
Garantie	12



## Über den Sweezz

Mit dem Sweezz bringen Sie Ihren Touchscreen in jede gewünschte Position. Durch die gelagerten Teile können Sie den Touchscreen (mit einer Hand) schnell und einfach nach links und rechts drehen. Der Motor ist „**nur schieben**“. Ihr Bildschirm sinkt allmählich ab, sobald ein Widerstand auftritt, kommt der Motor in den Leerlauf. **Die max. Höhenverstellung beträgt 68 cm.** Es gibt 2 Sweezz-Varianten, je nach Gewicht Ihres Touchscreens wählen Sie eine Variante aus.

### STE-UNI

Max. Gewicht Touchscreen  
in Kombination mit Wandsäule

**70kg**  
**100kg**

in Kombination mit Wandsäule  
zusätzliche Unterstützung

**ZLG-03**  
-

### STE-PLUS + BM-01

Max. Gewicht touchscreen

**130kg**

in Kombination mit Wandsäule  
zusätzliche Unterstützung

-  
**BM-01**



### Welche Gasfeder benötigen Sie?

#### STE-UNI 50 / STE-PLUS 50

Gasfeder 500N  
max. Gewicht 60kg

#### STE-UNI 100 / STE-PLUS 100

Gasfeder 1000N  
min. Gewicht 55kg - max. Gewicht 90kg

#### STE-UNI 150

Gasfeder 1500N  
min. Gewicht 75kg - max. Gewicht 100kg

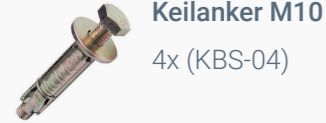
#### STE-PLUS 150

Gasfeder 1500N  
min. Gewicht 75kg - max. Gewicht 130kg



## Rahmen montieren

### Was Sie benötigen:



**Keilanker M10**  
4x (KBS-04)



**Steinbohrer**  
Durchmesser 14 oder 16  
je nach Keilanker



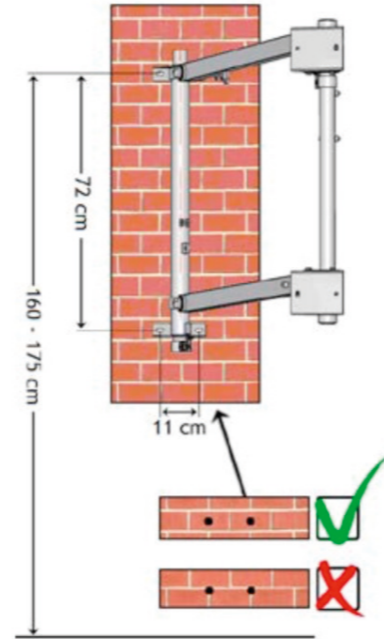
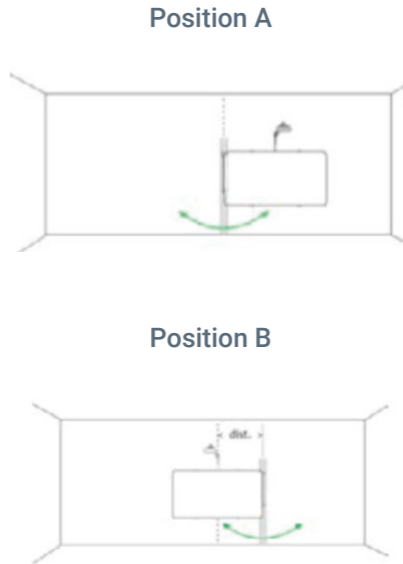
**Wasserwaage**  
(zusätzliche Option)



**BM-01 - zusätzliche Option (Standard beim STE-PLUS)**

Wird mit 2 Keilankern M10 (KBS-04) geliefert.

[www.sweezz.com](http://www.sweezz.com)



6

## Rahmen mit Säule montieren (nur für STE-UNI)

### Was Sie benötigen:



**Hohlraumdübel**  
12x



**Steinbohrer**  
Durchmesser 8



**Wasserwaage**



7



### Hinweis!

- Das Stellglied **B** muss mit dem Motorteil positioniert werden. Die Gasfeder **A** mit dem dünnen Ende oben.
- Die Gasfeder **A** kann nicht von Hand eingedrückt werden. Schieben Sie den Rahmen nach oben, um ihn im Rahmen zu halten.
- Ziehen Sie die Muttern an den Drehpunkten nicht zu fest an.

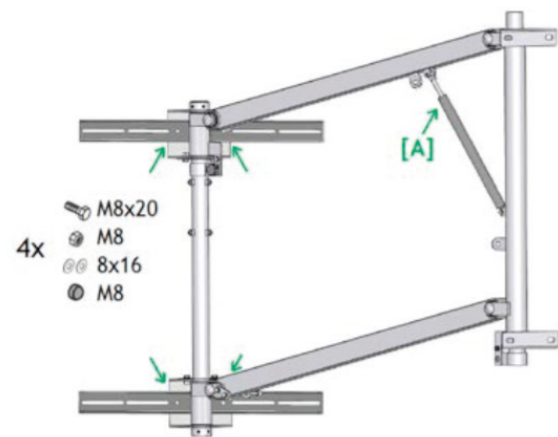
1. Montieren Sie Teil A

2. Teil B während der Befestigung des Bildschirms montieren

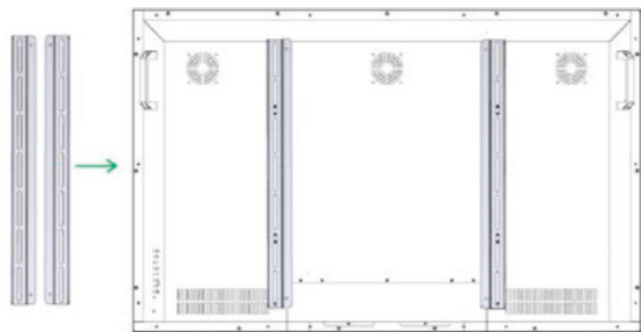
Die Befestigung der Gasfeder und des Motors mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern hat die alleinige Funktion, die Gasfeder und den Motor in Position zu halten und dürfen NICHT vollständig angezogen werden. Es muss nämlich Spielraum bleiben, um den Sweezz beim Heben und Senken frei bewegen zu können. Schrauben nur anziehen, aber NICHT festziehen!

[www.sweezz.com](http://www.sweezz.com)

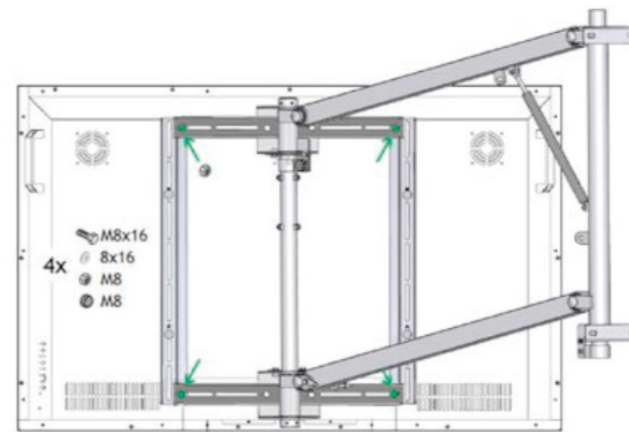
## Touchscreen montieren



Montieren Sie die Schrauben an den 4 angegebenen Stellen.



Platzieren Sie die vertikalen Profile hinter dem Bildschirm.



Ziehen Sie den Sweezz mit Ihrem ganzen Gewicht gegen den Druck der Gasfeder nach unten; Bildschirm montieren.

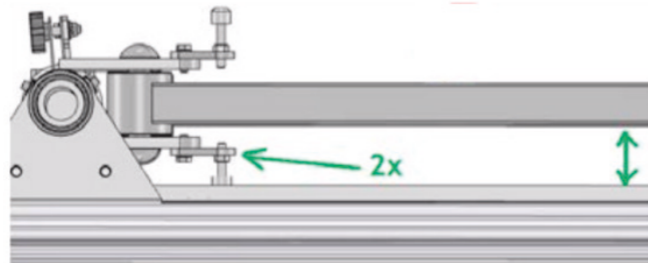
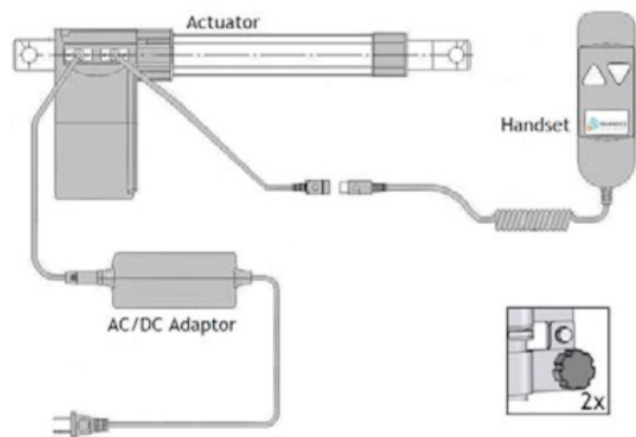
Montieren Sie danach das Stellglied **B** mit dem Motorgehäuse nach oben.



Tip: Montieren Sie den Bildschirm auf einem Tisch an den Sweezz; der hebt ihn danach aus dem Karton.

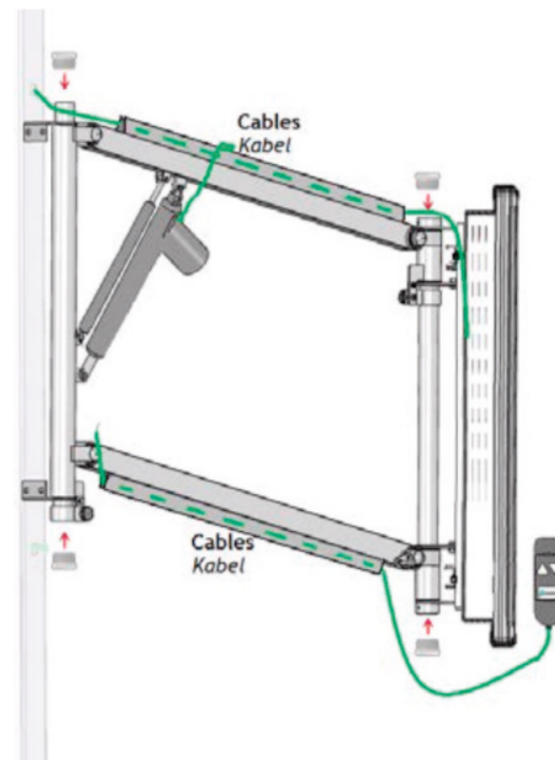
Verwenden Sie einen Gurt, wie oben gezeigt.

## Anschließen



Bitte beachten: Die Höhe der Decke und die anderen Hindernisse im Sweez-Bereich.

## Layout



Schützen Sie die Kabel.

## Garantie

Warranty / Garantie 5 years/Jahre/ans/jaar.

Motor/moteur 3 year/ Jahre/ans/jaar.

Garantie in combinatie met factuur. Indoor use only / Nicht draußen benutzen / Réservee à un usage intérieur / Alleen binnenshuis gebruiken.

CE-marking: Meets European declaration of conformity

CE-Kennzeichnung: Nach europäischer Konformitätserklärung

CE-Marquage: Après d'une déclaration de conformité Européenne

CE-markering: Conform Europese verklaring van overeenstemming

### Serie 16/02

Model from (year/month). The production date can be later.

Ausführung von (Jahr/Monat). Das Herstellungsdatum kann später sein.

Conception de (année/mois). La date de fabrication peut être plus tard.

Uitvoering van (jaar/maand). De productiedatum kan later zijn.

### TüV - GS

Sweezz Electric SE-03: Tested Safety in accordance with  
Geprüfte Sicherheit gemäß / Sécurité testée conformément

Geteste veiligheid overeenkomstig

- EN 60335-1. 2007-02 / TÜV NORD / Prüfprogramm M36/07



STE-UNI

STE-PLUS

Sweezz Electric  
for Touch-Screens

Sweezzframe + universal touchscreenframe + mounting set  
(complete) + motor + gas absorber or gas spring STE-PLUS +  
wall support BM-01

± 97 x 88 x 14 cm  
± 29 kg



For use in public areas (e.g. schools). / Für die Anwendung im öffentlichen Bereich (z.B. Schulen). / Pour une utilisation dans le secteur public (p. ex., écoles). / Voor gebruik in openbare ruimten (bv. scholen).

This device is not intended to be used by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities or lack of experience and/or knowledge, unless, they are supervised by a security person or received from this person instructions on how to use the device.

Children should be supervised to ensure that they don't play with the device.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Ce périphérique n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec un handicap physique, sensoriel ou mental ou avec de manque d'expérience et/ou de connaissances, sauf si, ils sont supervisée par un personne sécurité ou provenant des instructions sur la façon d'utiliser le périphérique. Enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'elles ne jouent pas avec le périphérique.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke handicap of gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze worden gecontroleerd door een veiligheidspersoon of van hen instructies over het gebruik van het apparaat ontvangen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Please keep the manual for later reference.

Bitte bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Veillez conserver aux instructions pour référence ultérieure.

De handleiding s.v.p. bewaren voor latere raadpleging.



Made in Holland

Eur. Patent 2380060 and other patents

© TeachYou BV / Sweezz.com

Alterations reserved / Änderungen vorbehalten /

Sous bénéfice d'inventaire / Wijzigingen voorbehouden